

**Werke - übersetzt**

## deutsch

*Prosa: Belletristik*

Fiasko (György Buda & Agnes Relle, 2002); Original: A kudrac; 1988

Fiasko (György Buda & Agnes Relle, 2000); Original: A kudrac; 1988

Die englische Flagge (Erzählungen: Der Spurensucher) (György Buda & Kristin Schwamm, 1999); Original: A nyomkereso: Két regény; 1977

Der Spurensucher (György Buda, 2002); Original: A nyomkereso: Két regény; 1977

Die Bank (Ilma Rakusa, 2005); Original: A pad; 1979

Die englische Flagge (György Buda & Kristin Schwamm, 1999); Original: Az angol lobogó; 1991

Budapest, ein überflüssiges Bekenntnis (Christian Polzin, 1998); Original: Budapest - Eg fölösleges vallomás; 1998

Detektivgeschichte (Angelika & Peter Máté, 2004); Original: Detektívtörténet; 2001

Ich, der Henker (Agnes Relle, 1999); Original: Én, a hóhér; 1959

Liquidation (Laszlo Kornitzer u. Ingrid Krüger, 2003); Original: Felszámolás; 2003

Eine Geschichte: zwei Geschichten (zus. Mit Péter Esterházy) (Kristin Schwamm & Hans Skirecki, 1994); Original: Jegyzokönyv; 1993

Kaddisch für ein nicht geborenes Kind (György Buda & Kristin Schwamm, 2003); Original: Kaddis a meg nem született gyermekért; 1990

Kaddisch für ein nicht geborenes Kind (György Buda & Kristin Schwamm, 1992); Original: Kaddis a meg nem született gyermekért; 1990

Warum gerade Berlin? (Kristin Schwamm, 2005); Original: Miért Berlin?; 2003

Roman eines Schicksallosen (Christina Viragh, 1996); Original: Sorstalanság; 1975

Menschen ohne Schicksal (Jörg Buschmann, 1990); Original: Sorstalanság; 1975

Erdenbürger und Pilger (Ilma Rakusa, 2005); Original: Világpolgár és zarándok; 1959

*Prosa: Sachprosa*

Eine Gedankenlänge Stille, während das Erschiessungskommando neu lädt (Essays) (György Buda, Géza Dérek, Christine Viragh u. a. m., 1999); Original: A gondolatnyi csend, amíg a kivégzoostztag újratölt; 1998

Der Betrachter - Aufzeichnungen 1991 - 2001 (Lacy Kornitzer u. Heike Flemming, 2016); Original: A néző Feljegyzések; 2016

Galeerentagebuch (Kristin Schwamm, 1993); Original: Gályanapló; 1992

Dossier K. (Kristin Schwamm, 2008); Original: K. dosszié; 2006

Letzte Einkehr (Kristin Schwamm, 2013); Original: Mentés másként; 2011

Ich - ein anderer (Ilma Rakusa, 1998); Original: Valaky más: a változás krónikája; 1997

## englisch

*Prosa: Belletristik*

Kaddish for a child not born (Christopher C. & Katharina M. Wilson, 1997); Original: Kaddis a meg nem született gyermekért; 1990

Fateless (Christopher C. & Katharina M. Wilson, 1992); Original: Sorstalanság; 1975